



2018 L'ARCHE 2019  
LE SILLON

## Théâtre de l'Arche / Centre Culturel Le Sillon

### ÉDITO

Vous avez été nombreux l'an passé à assister à au moins l'un des spectacles proposés par Lannion-Trégor Communauté dans le cadre de la programmation 2017/2018 dans les salles du Sillon à Pleubian et du Théâtre de l'Arche à Tréguier. Ceci nous conforte dans le choix de proposer une offre commune pour ces deux lieux culturels du territoire.

Que ce soit dans l'écrin d'une ancienne chapelle désacralisée, lieu où se croisent la culture et le patrimoine architectural ou dans un équipement moderne à taille humaine, ces deux salles vous proposent de découvrir pour cette saison 24 nouvelles pépites, et il y en a pour tous les goûts : musique, humour, théâtre, danse, films documentaires, artistes connus, découvertes...

Dans cette offre, les enfants ne sont pas oubliés avec plusieurs spectacles adaptés aux différents âges, à découvrir également en famille !

Comme l'an passé, il vous est possible avec un seul abonnement d'assister aux spectacles programmés dans ces deux équipements et d'étoffer ainsi votre choix.

Je remercie ici les deux équipes du Théâtre de l'Arche et du Centre Culturel Le Sillon qui ont préparé cette saison qui s'annonce riche en surprises, émotion et plaisirs partagés.

Soyez curieux.

Delphine CHARLET

Vice-Présidente de Lannion-Trégor Communauté, en charge du sport, des loisirs, de la culture et des équipements

## C'hoariva ar Wareg / Kreizenn Sevenadurel An Erv

### PENNAD-STUR

Kalz a dud e oac'h bet arlene o welet unan eus an abadennoù, d'an nebeutañ, kinniget gant Lannuon-Treger Kumuniezh e programm 2017/2018 ar sal « An Erv » e Pleuvihan ha C'hoariva ar Wareg e Landreger. Kement-se a ra dimp soñjal hon eus graet mat kinnig asambles programm an daou lec'h sevenadurel-mañ a zo en hon c'humuniezh.

Pe e vefe en ul lec'h kaer evel ur chapel gozh disakret, ma teu ar sevenadur da groaziañ glad ar savouriezh, pe en ur batis modern ha n'eo ket re vras, ho po digarez da welet 24 abadenn nevez eus ar c'haerañ en div sal-mañ er c'houlzad 2018/2019, ha bezañ e vo traoù diouzh doare pep hini : sonerezh, fent, c'hoariva, dañs, teulfilmoù, arzourien anavezet ha reoù all dianav...

N'eo ket bet ankouaet ar vugale er programm-mañ peogwir e vo meur a abadenn savet espres-kaer evit an oad-mañ-oad, da welet asambles gant tout ar familh ivez !

Evel arlene e c'hallfet gwelet an abadennoù en div sal-mañ gant ur c'houmanant hepken, gant se e vo leda-noc'h ar choaz evidoc'h.

Trugarez a lavaran da skipailhoù C'hoariva ar Wareg ha Kreizenn Sevenadurel An Erv o deus prientet ar c'houlzad da zont a vo leun a souezhadennoù, a from hag a blijadur asambles.

It da gaout traoù dianav deoc'h.

Delphine CHARLET

Besprezidantez Lannuon-Treger Kumuniezh karget eus ar sport, an dudioù, ar sevenadur hag eus an avedurioù

# THÉÂTRE DE L'ARCHE

TRÉGUIER - SAISON 2018/2019

2

## OCTOBRE

dimanche 14 octobre 15h **METAMORFOSI TRECENTO** FESTIVAL DE LANVELLEC  
samedi 20 octobre 21h **KLONK & LELONK** THÉÂTRE BURLESQUE

## NOVEMBRE

samedi 10 novembre 21h **OLLI & THE BOLLYWOOD ORCHESTRA** MUSIQUE DU MONDE  
samedi 24 novembre 21h **MICHEL FUGAIN** CHANSON

## DÉCEMBRE

samedi 1<sup>er</sup> décembre 17h **LA GRANDE FABRIQUE DE MOTS** SPECTACLE THÉÂTRAL FAMILIAL  
séances scolaires vendredi 30 novembre à 10h et 14h30  
vendredi 14 décembre 21h **BERNARD PIVOT** SEUL EN SCÈNE

## JANVIER

samedi 12 janvier 21h **WARREN ZAVATTA** HUMOUR & SEUL EN SCÈNE  
samedi 26 janvier 21h **LES PETITES REINES** THÉÂTRE

## FÉVRIER

samedi 9 février 21h **LES PÂTISSIÈRES** COMÉDIE

## MARS

samedi 9 mars 21h **JIL CAPLAN** CHANSON  
samedi 23 mars 21h **GAEL FAURE** CHANSON

## AVRIL

samedi 6 avril 21h **CARNAV(OC)AL DES ANIMAUX** OPÉRA CONTÉ  
séances scolaires vendredi 5 avril à 10h et 14h30  
vendredi 26 et samedi 27 avril 21h **ZOOOOOOL** DANSE  
séance scolaire vendredi 26 avril à 14h30

## MAI

samedi 11 mai 21h **LE PROJET SCHINÉAR** MUSIQUE DU MONDE  
samedi 25 mai 21h **HOMMAGE À CLAUDE NOUGARO**  
(BABX/MINVIELLE/DE POURQUERY) CHANSON

# CENTRE CULTUREL LE SILLON

PLEUBIAN - SAISON 2018/2019

3

## OCTOBRE

samedi 6 octobre 21h **TANGUY PASTUREAU** HUMOUR

## NOVEMBRE

mercredi 14 novembre 21h **A MUSICAL JOURNEY ON THE SILK ROUTE** MOIS DU FILM DOCUMENTAIRE  
samedi 17 novembre 21h **ÏUMA** MUSIQUE DU MONDE  
mercredi 21 novembre 21h **LES DÉBATTEURS** MOIS DU FILM DOCUMENTAIRE

## DÉCEMBRE

samedi 8 décembre 21h **JETLAG** SPECTACLE THÉÂTRAL ARTS DU CIRQUE

## JANVIER

samedi 19 janvier 21h **ASKEHOUG** CHANSON

## FÉVRIER

samedi 2 février 17h **L'ARBRE À PIXELS** DANSE / ARTS NUMÉRIQUES  
séances scolaires vendredi 01 février à 10h et 14h30

## MARS

samedi 2 mars 21h **LES FANTÔMES DE LA RUE PAPILLON**  
(M. JONASZ/E. MONIOT) THÉÂTRE  
samedi 30 mars 21h **THOMAS VDB** HUMOUR

## AVRIL

samedi 27 avril 17h **LE DERNIER JOUR** CONTE MUSICAL / CONCERT ILLUSTRÉ  
séances scolaires vendredi 26 avril à 10h et 14h30

## MAI

samedi 18 mai 21h **MORGANE JI** CONCERT

Renseignements et billetterie : se référer à la page 30

# 4 TANGUY PASTUREAU N'EST PAS CÉLÈBRE

HUMOUR - ONE MAN SHOW

DURÉE : 1H00 - TOUT PUBLIC

Samedi 6 octobre 2018 - 21h

## + TARIFS CATÉGORIE D

Abonné adulte : 8€

Enfant d'abonné : 5€

Adulte : 12€

Pour les tarifs hors abonnement les billets sont en vente à partir du mercredi 19 septembre 2018.

Réduit : 9€



©HOULALA PRODUCTION

Vous l'appréciez en radio dans « La Bande Originale » de Nagui sur France Inter avec sa chronique « Tanguy maltraite l'info », en télévision dans « Les Terriens du dimanche » aux côtés de Thierry Ardisson, vous avez même acheté son livre « Une année en Macronie » : Tanguy Pastureau a plus d'une corde à son arc. Sur scène, il montrera encore une fois l'étendue de son talent dans son premier seul en scène.

« Être une star, ça paraît fabuleux. Sauf que ça ne l'est pas. La célébrité est une galère sans nom. » Tanguy Pastureau vous raconte les déboires des célébrités d'hier et d'aujourd'hui et vous démontre l'intérêt de rester un anonyme.

Drôle, incisif,...un brin vachard, il vous fera passer un grand moment d'humour en vous faisant apprécier de rester éloigné des feux des projecteurs !

Production : Houlala production

Diffusion : Gaya Prod

# 5 METAMORFOSI TRECENTO – LA FONTE MUSICA

MUSIQUE BAROQUE - FESTIVAL DE LANVELLEC (PARTENARIAT)

DURÉE : 1H30 - TOUT PUBLIC

Dimanche 14 octobre 2018 - 15h

## TARIFS CATÉGORIE B

Abonné adulte : 16€

dans la limite de 60 places

Hors abonnement : se renseigner auprès de l'Association RIMAT 02 96 35 13 72 / [www.festival-lanvellec.fr](http://www.festival-lanvellec.fr)

Direction : Michele Pasotti

Distribution

Michele Pasotti : luth médiéval et direction

Francesca Cassinari : soprano

Alena Dantcheva : soprano

Gianluca Ferrarini : ténor

Mauro Borgioni : baritone

Efiz Puleo : violon

Teodoro Baù : violon

Marco Domenichetti : flûte

Federica Bianchi : clavicymbalum

Marta Graziolino : harpe gothique

## Conférence en lien avec ce programme :

[L'Arts Nova ou la première Renaissance - Guillaume Kosmicki, musicologue](#)

[Dimanche 14 octobre - 11h à la Salle de Conférence de l'Espace Sainte-Anne de Lannion - Entrée libre](#)

L'ensemble italien La Fonte Musica dirigé par Michele Pasotti, le spécialiste de l'Arts Nova, a réuni pour ce programme des pièces inspirées par les Métamorphoses d'Ovide. L'imaginaire du Moyen-âge a été nourri par l'œuvre du grand poète latin offrant notamment aux compositeurs du 14<sup>e</sup> siècle une infinie variété de sujets ayant trait au merveilleux.

L'Arts Nova est une esthétique musicale révolutionnaire dont le nom est tiré d'un traité éponyme de Philippe de Vitry (ca. 1320). Elle est marquée par la critique sociale et politique (Roman de Fauvel, 1314), par une remise en question de l'organisation rythmique, harmonique et polyphonique et par le développement considérable de la musique profane. Les principaux représentants ne sont autres que les Français Guillaume de Machaut et Philippe de Vitry et les Italiens Francesco Landini et Antonio Zacara da Teramo. Des sonorités originales vieilles de plus de 700 ans...



©ALBERTO MOLINA

# KLONK & LELONK

THÉÂTRE BURLESQUE FAMILIAL DURÉE : 0H55 - TOUT PUBLIC

Samedi 20 octobre 2018 - 21h

Comédiens : Dominique Renckel et Thierry Lucas  
Lumières : Sébastien Small  
Mise en scène, scénographie : Xavier Martin  
Costumes, accessoires : Barbara Mornet  
Musique : Léo Haag  
Construction : Olivier Benoit  
Régie : Laetitia Hohl ou Camille Flavignard  
Production : Les Arts Pitres.

## + TARIFS CATÉGORIE D

Abonné adulte : 8€

Enfant d'abonné : 5€

Pour les tarifs hors abonnement les billets sont en vente à partir du mercredi 3 octobre 2018.

Adulte : 12€

Réduit : 9€



©PHILIPPE LUX

Klonk et Lelonnk viennent de nulle part et ils y restent !

Rigoureusement absurdes, Klonnk et Lelonnk forment un duo et franchement, ils ne sont pas trop de deux. Klonnk et Lelonnk, ce sont deux gars qui attendent, deux personnages en quête de hauteur. Klonnk et Lelonnk sont deux identiques, deux dissemblables, deux indissociables, deux incompatibles, deux inséparables, deux mêmes costumes taillés à leur démesure. Klonnk et Lelonnk sont rigoureusement absurdes et solidairement solitaires.

Klonnk et Lelonnk est un spectacle résolument drôle et poétique qui présente deux personnages globalement inadaptés qui pourtant s'adaptent à tout... , à leur façon.

Soutiens à la production : Ministère de la culture et de la communication Drac Alsace, Département du Bas-Rhin, de la Ville de Strasbourg.

Soutien et Résidences de création : Festival Pisteurs d'Etoiles, Le Point d'Eau, Compagnie Dare d'Art, Le Mailon, Espace Scènes d'Alsace, « Les Migrateurs ».

Lauréat 2012 de l'appel à projet scientifique du Vaisseau.



# OLLI & THE BOLLYWOOD ORCHESTRA « Version Club »

MUSIQUE DU MONDE DURÉE : 1H15 - TOUT PUBLIC

Samedi 10 novembre 2018 - 21h

## TARIFS CATÉGORIE C

Abonné adulte : 13€

Enfant d'abonné : 9€

Pour les tarifs hors abonnement les billets sont en vente à partir du mercredi 10 octobre 2018.

Adulte : 18€

Réduit : 14€

Depuis 2004, Olli et le Bollywood Orchestra propose une réinterprétation toute particulière de la musique traditionnelle indienne, mariant tablas, dhols, sitar, et autre sarangi aux programmations électroniques, guitares électriques, basse et claviers.

Olli & the Bollywood Orchestra revient en 2018 avec une nouvelle version scénique plus « club » et dansante. L'occasion de (re)-découvrir les meilleurs titres du groupe remixés pour les dance-floors !

Sur scène, Olli est entouré de six artistes : l'excellente chanteuse hindo-américaine Kavita Baliga de Chennai, le sitariste prodige Asad Khan (musicien attitré d'A.R Rahman, célèbre compositeur de la musique de « Slumdog Millionnaire », d'Herbie Hancock, ou de Jamiroquai...) le percussionniste de Bombay Ashok Shinde, le performeur multi-médias franco-anglais Jesse Lucas (Machines / VJ) ainsi que le multi-instrumentiste Erwan Ragueneux aux claviers.

Derrière eux : un grand écran où ils servent l'Inde sur un plateau à qui veut la goûter, mais aussi la danser ! Durant le concert le VJ Jesse Lucas délivre un véritable « live » vidéo au rythme de la musique, pour une plongée dansante et « punchy » au cœur de l'Inde.

Ambiance festive et familiale assurée !

Production : Label Caravan

Partenaires : Région Bretagne, Ville de Rennes, Rennes Métropole, Ille et Vilaine le Département, Sacem et Adami.



©DIDIER DARRIGRAND

# 8 A MUSICAL JOURNEY ON THE SILK ROUTE

MOIS DU FILM DOCUMENTAIRE DURÉE : 0H55 - TOUT PUBLIC

Mercredi 14 novembre 2018 - 21h

UN FILM DE SYLVAIN LIARD  
ET MATHIEU SAUVAITRE

Présence du réalisateur

+ TARIFS CATÉGORIE E  
TARIF UNIQUE : 5€  
Billets en vente dès le mercredi 5 septembre 2018.

Production : SALES GOSSES PROD & INDIA ON BULLET  
Réalisation & montage : Sylvain Liard  
Distribution : Limonero Films  
Supervision musicale : Adrien PELLISSÉ

Février 2016, Mathieu et Sylvain deux explorateurs, musiciens et film maker français, décident de suivre la mythique route de la Soie.

Plus qu'une aventure, c'est une mission socioculturelle qui les mène tout au long de leur périple à la rencontre des enfants issus de milieux défavorisés. Musiciens depuis leur plus jeune âge, les deux aventuriers enregistrent eux-mêmes les chants traditionnels rythmant les chemins escarpés qu'ils empruntent.

Avides de découvertes et déterminés, ils traversent 17 pays aux guidons de deux anciennes motos indiennes. Des hautes montagnes Kirghiz à l'interminable désert Ouzbek en passant par Istanbul, c'est une véritable diversité de reliefs, d'odeurs et de couleurs qui les guident au fil des kilomètres.

Péripéties et mésaventures sont leur lot quotidien présenté dans ce road-movie moderne et captivant.

Avec le soutien du Conseil départemental des Côtes-d'Armor, coordination départementale de l'Association Ty Films.



©INDIA ON BULLET

# ÿUMA

MUSIQUE DU MONDE DURÉE : 1H30 - TOUT PUBLIC

Samedi 17 novembre 2018 - 21h

+ TARIFS CATÉGORIE D  
Abonné adulte : 8€  
Enfant d'abonné : 5€  
Pour les tarifs hors abonnement les billets sont en vente à partir du mercredi 17 octobre 2018.  
Adulte : 12€  
Réduit : 9€

Sabrine Jenhani : voix  
Rama Zoghliami : voix, guitare  
Jean-Marie Nivaigne : batterie

Apparu sur la planète musique fin 2015, ÿuma se distingue sur la toile par des « mashups » originaux de chansons orientales et occidentales.

Aujourd'hui l'indie folk de ÿuma s'affirme comme un des leaders de la musique alternative tunisienne. L'univers du groupe est celui de l'âme humaine, des rhapsodies entre anciens mystiques orientaux, folk-soul acoustique, férocité d'un Désert Blues et la fébrilité de la musique néo-arabe alternative.

ÿuma propose une évasion faite de fables et d'adages racontés par leurs grands-mères. La diction poétique est très présente dans leurs textes, tant par leurs envolées lyriques que par la sensibilité des mots et de leurs contextes. Sabrine Jenhani et Ramy Zoghliami nous content l'histoire d'une Tunisie avenante de laquelle ils sont nostalgiques, et nous transmettent à travers leurs textes un héritage inestimable de la culture tunisienne et de ses valeurs.

Mots mêlés, figures allégoriques, mysticisme et sorcellerie, métaphores et personnification, ÿuma met en avant les formes précieuses de l'oralité tunisienne d'antan, perdues au détriment de l'évolution, du renouvellement continu de cette langue.

Album et tournée « Poussière d'Etoiles » (février 2018 - Innacor/ L'autre Distribution)



©SAMMY AMLA

Concert présenté par : Innacor / ViaVox Production  
Avec le soutien de la SPEDIDAM

**SPEDIDAM**  
LES DROITS DES ARTISTES-INTERPRETES

# LES DÉBATEURS

MOIS DU FILM DOCUMENTAIRE DURÉE : 0H54 - TOUT PUBLIC

Mercredi 21 novembre 2018 - 21h

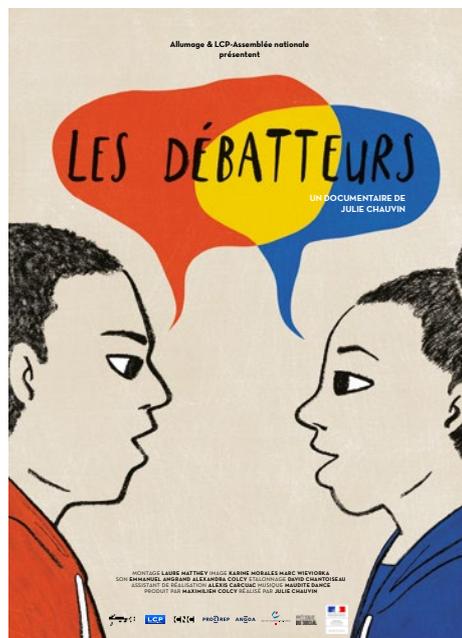
UN FILM DE JULIE CHAUVIN

Présence de la réalisatrice  
(sous réserve)

+ TARIFS CATÉGORIE E  
Tarif unique : 5€  
Billets en vente  
dès le mercredi 5 septembre 2018.

Obtention d'une aide à l'écriture du CNC / Fonds images de la diversité / Proci-  
rep-Angoa / DICOM

Lauréat 4<sup>ème</sup> Édition du concours Infracourt 2016 / Prix spécial France TV Nou-  
velles Ecritures / Prix Métropole du Grand Paris au Festival MegaCities Short-  
Docs 2017



©NATHANIEL HLIMI

Fatou, Zouhdi, Assia, ou encore Gabriel ont 14 ans et sont scolarisés en troisième dans le collège Elsa Triolet de Champigny-sur-Marne. Ils ont décidé de former un club débat pour aborder des sujets qui leur tiennent à cœur, comme l'immigration ou le vote. Pendant un an, ils ont été suivis par des caméras, de leurs timides débuts jusqu'au débat final à l'Assemblée nationale. Ils découvrent une liberté de pensée et d'expression inédite, et développent un nouveau rapport au monde.

France, 2017, co-production Allumage / LCP - Assemblée nationale

Avec le soutien du CNC, de la PROCIREP & de l'ANGOA, de la DICOM, de la Ville de Champigny-sur-Marne.

Avec le soutien du Conseil départemental des Côtes-d'Armor, coordination départementale de l'Association Ty Films.



Côtés d'Armor  
le Département

# MICHEL FUGAIN – LA CAUSERIE MUSICALE

CHANSON DURÉE : 1H50 - TOUT PUBLIC

Samedi 24 novembre 2018 - 21h

TARIFS CATÉGORIE A

Abonné adulte : 22€

Enfant d'abonné : 14€

Pour les tarifs hors abonnement les billets sont en vente à partir du mercredi 7 novembre 2018.

Adulte : 30€

Réduit : 23€

Avec Michel Fugain accompagné de Régis Sévignac (guitariste), Bruno Bongarçon (guitariste), Yvan Della Valle (claviers).

« Dans l'intimité d'un chanteur ! » CNEWS MATIN

« Du jamais vu ! » TÉLÉMATIN - FRANCE 2

« Le spectacle qu'on attendait ! » RTL

« Un spectacle convivial » FRANCE INTER

1000 fois j'ai entendu : Vous faites d'abord la musique ou les paroles ? Qu'est-ce qui vous a inspiré cette chanson ? Comment ça vous vient ? C'est un métier ou un passe-temps ? Un hobby ?... Autant de questions qui prouvent la fascination qu'éprouvent les gens qui aiment les chansons, qu'elles soient populaires, engagées ou plus intimes pour cet « art immédiat » et ses mystères.

J'ai donc imaginé ces « CAUSERIES MUSICALES » comme des rencontres conviviales, divertissantes et interactives, illustrées par des chansons, des anecdotes et des réflexions plus profondes car les chansons sont aussi et toujours des marqueurs précis d'une époque et d'une société.

Soyez les bienvenus. On en saura plus sur nous-mêmes à la fin de la soirée.

Michel FUGAIN

En accord avec eXal Prod, spectacle proposé par les 2 belges Productions  
Diffusion : Book Your Show



©CHRISTOPHE TOFFOL

# LA GRANDE FABRIQUE DE MOTS

SPECTACLE THÉÂTRAL FAMILIAL DURÉE : 0H45 - TOUT PUBLIC DÈS 6 ANS

Samedi 1<sup>er</sup> décembre 2018 - 17h

Séances scolaires vendredi 30 novembre à 10h et 14h30

COMPAGNIE ITO ITA

Acteur(e)s : Laura Zauner et Georges Vauraz  
 Mise en scène : Laura Zauner et Georges Vauraz  
[itoita.wix.com/itoita](http://itoita.wix.com/itoita)

+ TARIFS CATÉGORIE E  
**Tarif unique : 5€**  
**Tarif séance scolaire : 4,50€**  
 Billets en vente  
 dès le mercredi 5 septembre 2018.

« De l'aventure, de l'amour... et surtout de l'émotion pure » PARISCOPE  
 « Un petit bijou ! À voir et revoir indéfiniment » MAMAN ON BOUGE  
 « Coup de coeur ! Vraiment un excellent moment à partager » LA MUSE  
 « Un régal pour les yeux et les oreilles » REPUBLICAIN LORAIN



©YVAN GOURDION

Spectacle nommé aux P'tits Molières 2015 (Meilleur jeune public et Meilleure scénographie) mêlant théâtre, danse, chant et vidéoprojection, d'après le conte homonyme d'Agnès de Lestrade et Valeria Docampo.

C'est un grand jour, le Professeur a réparé sa machine à visiter des mondes imaginaires. Accompagné de son moussaillon, ils embarquent le public pour aller au Pays de la grande fabrique de mots.

C'est un pays où les gens ne parlent presque pas, car il faut acheter et avaler les mots pour pouvoir les prononcer. Le petit Philéas a besoin de mots pour ouvrir son cœur à la jolie Cybelle. Mais comment faire? Pour tout ce qu'il a envie de dire, il en a pour une fortune.

Production : Compagnie ito ita

# JETLAG

SPECTACLE THÉÂTRAL - ARTS DU CIRQUES  
 DURÉE : 1H20 - TOUT PUBLIC (À VOIR EN FAMILLE)

Samedi 8 décembre 2018 - 21h

+ TARIFS CATÉGORIE D  
**Abonné adulte : 8€**  
**Enfant d'abonné : 5€**  
 Pour les tarifs hors abonnement les billets sont en vente à partir du mercredi 7 novembre 2018.  
**Adulte : 12€**  
**Réduit : 9€**

COMPAGNIE CHALIWATE  
 Auteurs, Metteurs en scène et Interprètes : Sandrine Heyraud, Sicaire Durieux, Loïc Faure  
 Conception décor : Asbl Devenirs & Hélios asbl  
 Création sonore : Loïc Villiot & Loïc Le Foll  
 Création lumière & Direction technique : Jérôme Dejean  
 Regards extérieurs : Alana Osbourne & Katya Montaignac  
 Voix off : Sarah Chantelauze & Eric De Staercke  
 Stagiaire : Soazig De Staercke  
 Diffusion : Label Saison  
[www.chaliwate.com](http://www.chaliwate.com)

« Chaliwaté raconte, mais ne limite pas le sens : c'est à nos sentiments de comprendre ce bal à trois, dont la douzaine de tableaux nous emmène de la cabine passagers au poste de pilotage, en passant par le hall d'un aéroport et, surtout, par les ailes de l'imagination. L'ingénieur qui s'intéresserait à cet alliage y découvrirait donc un bout de Tati, mais aussi la rythmique humoristique de certaines comédies françaises des années 70, volontiers absurdes, renouant avec le slapstick des films muets. Envisageant l'art du mime comme une question plutôt que comme une réponse, la réjouissante équipe poursuit grâce à ce principe une très attachante aventure, à consommer... sans aucune mesure. » - Laurent Ancion - CIRQ en CAPITALE N°6 - janvier-mars 2016

Jetlag, c'est d'abord un voyage émotionnel, en perpétuel décalage...

Entre deux aéroports, de l'espace « peuplé » d'une zone de transit à l'espace confiné d'une cabine d'avion, un homme cherche à tromper sa solitude. Dans l'étourdissement et la confusion des déplacements, où l'espace et le temps se perdent, il rêve d'un nouveau départ. Chaque étape de son avancée lui fait pourtant sentir que ses attentes ne seront peut-être pas comblées.

Avec l'aide de La Fédération Wallonie-Bruxelles, Administration générale de la Culture, Service général de la création artistique, Service du Cirque, des Arts Forains et des Arts de la Rue, le Théâtre des Doms (F), le Centre Culturel Jacques Franck (B), l'Espace Catastrophe - Centre International de Création des Arts du Cirque (B), la Roseraie (B), le Théâtre Marni (Bruxelles), le Centre Culturel de Woluwé Saint-Lambert (B), Latitude 50 - pôle arts du cirque et de la rue (B), l'Odyssee - Théâtre de Périgueux (F), le BAMP, l'Atelier construction décor de Marchin - Devenirs Asbl (B), le Centre Culturel de Braine-L'Alleud (B), l'asbl MTP MEMAP (B), la commune d'Ixelles (Service Culture), KissKissBankBank, SACD, WBI, WBTD, Atelier Design.



©YVES KERSTIUS

# BERNARD PIVOT - AU SECOURS ! LES MOTS M'ONT MANGÉ

SEUL EN SCÈNE / NOUVEAU SPECTACLE

Vendredi 14 décembre 2018 - 21h

De et avec Bernard Pivot  
 Mise en scène et collaboration artistique : Jean-Paul Bazziconi  
 Lumières : Thomas Chelot

DURÉE : 1H30 - TOUT PUBLIC

TARIFS CATÉGORIE B

Abonné adulte : 16€

Enfant d'abonné : 12€

Pour les tarifs hors abonnement les billets  
 sont en vente à partir du mercredi  
 7 novembre 2018.

Adulte : 24€

Réduit : 18€



©PHILIPPE YVONNET

« On déguste des phrases. On savoure des textes. On boit des paroles. On s'empiffre de mots. Écriture et lecture relèvent de l'alimentation. Mais la vérité est tout autre : Ce sont les mots qui nous grignotent, ce sont les livres qui nous avalent. Voici le récit de la vie périlleuse, burlesque et navrante d'un homme mangé par les mots. »

Bernard Pivot

Écrit par admiration des écrivains, dit sur scène par son auteur, ce texte est une déclaration d'amour fou à notre langue. Bernard Pivot y raconte la vie d'un homme qui, malgré ses succès de romancier - Invitation à Apostrophes, consécration au Goncourt -, a toujours eu l'impression d'être mangé par les mots. Leur Jouet plutôt que leur maître. Un Hommage malicieux, inventif et drôle aux hôtes du dictionnaire.

Production : Sea Art

# WARREN ZAVATTA CE SOIR DANS VOTRE VILLE !

HUMOUR - ONE MAN SHOW

DURÉE: 1H25 - TOUT PUBLIC

Samedi 12 janvier 2019 - 21h

+ TARIFS CATÉGORIE D

Abonné adulte : 8€

Enfant d'abonné : 5€

Pour les tarifs hors abonnement  
 les billets sont en vente à partir du mercredi  
 7 novembre 2018.

Adulte : 12€

Réduit : 9€

Mise en scène : Anne BOURGEOIS et Warren ZAVATTA  
 Musique : Mams  
 Lumières : Thierry Manciet

« Warren, cynique et drôle, s'est fait un prénom » AUFEMININ.COM  
 « L'intelligence au service du rire » L'EXPRESS  
 « Ce règlement de comptes avec son passé est des plus cocasses » LE NOUVEL OBS  
 « Un récit passionnant, drôle, sincère et émouvant » PARISCOPE  
 « Un spectacle enveloppé de souvenirs riches en couleurs » FRANCE 2  
 « Warren cumule les talents et brûle les planches » TF1

Après plusieurs mois à la Gaîté Montparnasse, au Théâtre Le Temple, au Théâtre Trévise puis à Avignon, et une tournée triomphale sur les routes de France, WARREN ZAVATTA EST DE RETOUR.

Comédien, musicien, petit-fils du grand Achille, jongleur, acrobate, ce romano des temps modernes ne renie rien, mais ose dans cette performance spectaculaire drôle et caustique, mettre à mal avec sincérité et humour, le « merveilleux » monde du Cirque dans lequel il a grandi à ses dépens.

Production : WM Production

Diffusion : CRÉADIFFUSION



©KOBAYASHI

# ASKEHOUG

CHANSON DURÉE : 1H20 - TOUT PUBLIC

Samedi 19 janvier 2019 - 21h

Prix du jury Georges Moustaki / Coup de coeur de l'académie Charles Cros / Pic d'Or

Matthieu Aschehoug : chant lead / clavier / guitare électrique  
Michel-ange Merino : basse / chœurs  
Frantxo Erreçarret : batterie / chœurs  
Vincent Lustaud ou Balthazar Bluteau : technicien son

## + TARIFS CATÉGORIE D

Abonné adulte : 8€  
Enfant d'abonné : 5€  
Pour les tarifs hors abonnement  
les billets sont en vente à partir du mercredi  
7 novembre 2018.  
Adulte : 12€  
Réduit : 9€

« La moustache de Dewaere, un timbre de voix entre Bashung et Arthur H, Askehoug est aussi smart qu'il le chante » TÉLÉRAMA

« Une élégance négligée, cela ressemble à du dandysme, Askehoug parvient à se faire remarquer grâce à un sens contrasté de la poésie à double face... » FRANCE INTER



©FRANCK LORIOU

Inventeur d'une musique nouvelle, épris de désinvolture si française, le type chante, écrit et parle dans la langue de Molière mais compose dans celle de Jimi Hendrix.

Dandy décalé et poétique avec la classe et la décadence de Gainsbarre, cet irrésistible moustachu s'impose comme l'un des plus singuliers personnages de ces dernières années. Avec sa gueule de Jean Rochefort, il est une sorte d'hybride entre les Beastie Boys et Serge Lama.

Production : Ulysse Maison d'artistes

# LES PETITES REINES

HUMOUR - ONE MAN SHOW DURÉE : 1H25 - TOUT PUBLIC

Samedi 26 janvier 2019 - 21h

## + TARIFS CATÉGORIE D

Abonné adulte : 8€  
Enfant d'abonné : 5€  
Pour les tarifs hors abonnement  
les billets sont en vente à partir du mercredi  
7 novembre 2018.  
Adulte : 12€  
Réduit : 9€

## COMPAGNIE SOY CREATION

Comédiens : Rachel Arditi, Justine Bachelet, Barbara Bolotner, Manon Combes et Mounir Margoum  
Auteur : Clémentine Beauvais  
Mise en Scène : Justine Heynemann  
Adaptation : Justine Heynemann & Rachel Arditi  
Scénographie : Camille Duchemin  
Costume : Camille Ait Allouache  
Musique : Tristan Nihouarn  
Lumière : Rémi Nicolas  
Assistante : Pauline Susini  
Chargée de production : Caroline Pellerin

« Doté d'un souffle de vie contagieux dopé à l'insolence de l'adolescence, ce road-trip déjanté est tordant. On en sort léger et heureux. » Sylvain Merle, LE PARISIEN

« Une mise en scène épatante. (...) Tout enchante. Il règne une harmonie formidable sur le plateau animé par des comédiens formidables. » Armelle Hétiot, LE FIGARO

Mireille a 16 ans. Depuis trois ans, sur Facebook, elle est élue Boudin d'Or de son lycée de Bourg-en-Bresse, titre insultant qu'elle a décidé de porter haut, parce qu'elle en a eu marre de pleurer, ça lui prenait beaucoup trop d'énergie. Mais cette année, Ô déconvenue, elle est seulement Boudin de Bronze !

Elle part donc à la rencontre d'Hakima et Astrid, respectivement Boudin d'Argent et Boudin d'Or. Les trois jeunes filles, se lancent alors un improbable défi : s'inviter le 14 juillet, à la Garden-Party de l'Elysée.

C'est à vélo qu'elles décident de rejoindre Paris et sa présidentielle pelouse, en vendant du boudin, sous la responsabilité du grand frère d'Hakima, vétéran de guerre en fauteuil roulant.

Commence alors pour la fine équipe un road-trip déjanté, jalonné de rencontres insensées où chacune s'interroge sur la différence, l'intolérance et l'exclusion.

Un voyage où le rire jaillit comme une claque à la bêtise et qui fera de nos héroïnes de véritables petites reines.

Diffusion : Book Your Show



©CINDY DOUTRES

# L'ARBRE À PIXELS

18

DANSE - ARTS NUMÉRIQUES

DURÉE : 0H30 - TOUT PUBLIC DÈS 3 ANS

Samedi 2 février 2019 - 17h

Séances scolaires vendredi 1<sup>er</sup> février à 10h et 14h30

## COMPAGNIE ATCHE

Mise en scène et création du dispositif numérique :  
Gilles Rousseau  
Interprétation : Gilles Rousseau et Fanny Paris (danseuse  
contemporaine)

GIILL.FR

## + TARIFS CATÉGORIE E

Tarif unique : 5€

Tarif séances scolaires : 4,50€

Billets en vente  
dès le mercredi 5 septembre 2018.

©GIILL

« L'arbre à pixels » où la manière de faire coexister la nature avec le numérique.

Au centre de la scène s'érige un grand arbre au feuillage peu commun. Devant lui, deux êtres bien différents font connaissance grâce à un drôle d'animal. Lui, un homme immense, elle une femme plutôt petite, n'ont rien en commun et pourtant... naît de cette rencontre une réelle complémentarité.

Ensemble, ils permettent au grand arbre de reprendre vie. La renaissance de ce « monument » numérique s'accompagne d'une douce magie poétique créant l'émerveillement des deux protagonistes.

Avec « L'Arbre à pixels », le virtuel devient réel. Avec humour et féerie, les deux acteurs partagent leurs univers fait de danse, de magie et de technologie.

Remerciements : Xavier Lejeune - Salle de L'Estran  
à Guidel (56) / Binic - Etables sur Mer (22)

# LES PÂTISSIÈRES

19

COMÉDIE

DURÉE : 1H20 - TOUT PUBLIC

Samedi 9 février 2019 - 21h

## TARIFS CATÉGORIE C

Abonné adulte : 13€

Enfant d'abonné : 9€

Pour les tarifs hors abonnement les billets  
sont en vente à partir du mercredi  
7 novembre 2018.

Adulte : 18€

Réduit : 14€

Texte : Jean-Marie Piemme

Mise en scène : Nabil El Azan

Avec : Chantal Deruaz, Christine Guerdon et Christine Murillo

Lumières : Philippe Lacombe

Costumes : Danièle Rozier

Vidéo : Ali Cherri

« Trois comédiennes éblouissantes. Spectacle extrêmement réjouissant. »  
FRANCE INTER (Le Masque et La Plume)

« Le spectateur se régale jusqu'au dessert. » LE FIGARO

« Très bien dirigées, les trois comédiennes sont délicieuses, complices, drôles, acides. » TÉLÉRAMA

« Trois immenses actrices. Courez-y ! » LE FIGAROSCOPE

Il y a trois sœurs, Mina, Flo et Lili, dignes héritières de la pâtisserie ancestrale. Il y a leur désarroi face à la concurrence des produits industriels. Il y a le promoteur immobilier qui les poursuit jusqu'à Disneyland. Il y a l'inspecteur de police qui enquête sur la disparition d'un certain Laurent Pintrol. Il y a le directeur de la maison de retraite qui se prend pour Maigret. Il y a le gâteau Charlemagne, les Chinois. Il y a le temps qui passe, les temps qui changent, les ratages de la vie et les rêves de grandeur. Il y a enfin une tonne de tendresse et « un chef d'œuvre d'humour féroce » selon Armelle Héliot (Le Figaro).

Production : La Barraca

Diffusion : Sea Art



©CHARLOTTE SPILLEMÆCKER

# 20 LES FANTÔMES DE LA RUE PAPILLON

MICHEL JONASZ – EDDY MONIOT

THÉÂTRE DURÉE : 1H30 - TOUT PUBLIC

Samedi 2 mars 2019 - 21h

Artistes : Michel Jonasz, Eddy Moniot, avec la participation amicale de Judith Magre

Écriture et mise en scène : Dominique Coubes  
Assistante à la mise en scène : Manon Elezaar

Direction artistique : Nathalie Vierne

Création sonore : Maxime Richelme

Lumières : Frédéric Doin

Vidéo : Antoine Manichon

TARIFS CATÉGORIE A

Abonné adulte : 22€

Enfant d'abonné : 14€

Pour les tarifs hors abonnement les billets sont en vente à partir du mercredi 7 novembre 2018.

Adulte : 30€

Réduit : 23€

« Coup de cœur de l'année... Formidable...

Courrez-y, ça vaut tous les cours d'histoire du monde. » FRANCE 2 / C'est au programme

« Tolérance, humour et positivité sont les maîtres mots, voilà de quoi réveiller les consciences par un utile et touchant propos. » FRANCE 2 / Télématin

« Une leçon d'histoire et de fraternité... La complicité des comédiens fait merveille. » FIGAROSCOPE

« La mélodie sonne juste et réveille à nouveau nos consciences sur ce que fut le monde et sur les risques à venir de celui de demain » CHARLIE HEBDO



©ELISA LESOURD

C'est l'histoire d'une rencontre.

Une comédie humaniste qui met en scène un jeune « rebeu » et un vieux juif.

L'un doit raconter la Shoah à l'autre, qui ne la connaît pas... Problème, c'est le « rebeu » qui doit raconter.

Haïssa et Joseph, deux générations différentes qui vont apprendre à se connaître et à s'apprécier, l'un plein de sagesse et de désillusions, l'autre plein de fougue et d'espoir.

Du rire, de l'émotion, un plaidoyer sans concessions contre le racisme et l'antisémitisme.

Production : MKD Production

# JIL CAPLAN

CHANSON DURÉE : 1H30 - TOUT PUBLIC

Samedi 9 mars 2019 - 21h

TARIFS CATÉGORIE B

Abonné adulte : 16€

Enfant d'abonné : 12€

Pour les tarifs hors abonnement les billets sont en vente à partir du mercredi 7 novembre 2018.

Adulte : 24€

Réduit : 18€

« Parfait » L'EXPRESS

« Une merveille de disque » FIGARO LIVE

« Imparfaite » s'est fait attendre, mais marque avec brio le retour de Jil Caplan. » FRANCOFANS

« Des retrouvailles réussies » TELERAMA.fr

« Imparfaite », le nouvel album de Jil Caplan marque le grand retour de l'une des chanteuses les plus attachantes de notre patrimoine artistique. Avec huit albums, une Victoire de la musique, 500 000 disques vendus, l'interprète de « Tout ce qui nous sépare » a évolué, mûri, grandi. De Jay Alanski à Jean-Christophe Urbain en passant par J.P. Nataf, elle a su s'entourer des meilleurs mélodistes et arrangeurs pour, peu à peu, au fil des albums se forger une véritable personnalité d'auteure-interprète.

Ce nouvel opus, réalisé et arrangé par Jean-Christophe Urbain (Les Innocents) est né de la rencontre avec le guitariste virtuose Romane, héritier de Django Reinhardt et compositeur éclectique. Un album à la fois intime et universel, entre swing et ballades amoureuses. Des chansons qui parlent du « Temps qui passe », en duo avec Benjamin Biolay, des sentiments qui s'efflochent, « Amour caravelle » avec Thomas Dutronc, du mystère de l'autre, de la solitude. Mais surtout de l'urgence impérieuse de vivre, d'être, d'aimer.

Jil Caplan : lead chant,  
Romane : guitare,  
Jean-Christophe Urbain : guitare,  
Mathieu Chatelain : guitare rythmique,  
Laurent Delaveau : contrebasse,  
Lambert Boudier : batterie.

On retrouve Jil Caplan, l'auteure et la chanteuse, l'artiste et la femme, au meilleur d'elle-même. Toutam, toute âme, toute elle. Imparfaite...

Diffusion : FAR Prod



©CHRISTOPHE CRENEL

# GAEL FAURE

22

CHANSON DURÉE : 1H30 - TOUT PUBLIC

Samedi 23 mars 2019 - 21h

Vincent Brulin : basse  
Emiliano Turi : batterie  
Eléonore du Bois : claviers

**+** TARIFS CATÉGORIE D  
Abonné adulte : 8€  
Enfant d'abonné : 5€  
Pour les tarifs hors abonnement  
les billets sont en vente à partir du mercredi  
7 novembre 2018.  
Adulte : 12€  
Réduit : 9€

« Adoubé par Dominique A comme son " chien fou des montagnes ", l'Ardéchois signe " Regain " : un album tordant le cou à une folk trop sage. » LES INROCKS  
« Gael Faure, voix de velours et textes enchanteurs » MADMOIZELLE  
« On vous a déjà dit tout le bien qu'on pense de Regain, le dernier album de Gael Faure. On est encore plus convaincu du talent du garçon depuis qu'on l'a vu sur scène. » ROCKNFOOL



©CHARLOTTE ABRAMOW

Les chansons de Gael Faure se maquillent de simplicité : elles semblent d'abord des mélodies légères puis il se révèle qu'elles creusent loin, profond, fort. Elles savent toucher juste avec leur clarté, leur propos direct, leur manière si franche de dévoiler le sentiment.

Le regain c'est tout ce qui croît et qui renaît. Une deuxième coupe et l'herbe sera plus vive, plus tendre et plus belle encore.

« Regain »

Un titre, celui du second album de Gael Faure, qui est sorti le 26 janvier 2018 chez Jive/Epic.

Un état d'esprit aussi, qui le mène depuis 2018 sur scène, à défendre sa belle part d'humanité, sa musicalité et son amour des belles rencontres.

Entouré de ses fidèles musiciens, le jeune chanteur découvert lors de la saison 4 de La Nouvelle Star vous séduira par sa simplicité, son charme mais surtout par son talent.

Diffusion : Zamora Productions

# THOMAS VDB – BON CHIENCHIEN

23

ONE MAN SHOW DURÉE : 1H00 - TOUT PUBLIC

Samedi 30 mars 2019 - 21h

TARIFS CATÉGORIE B  
Abonné adulte : 16€  
Enfant d'abonné : 12€  
Pour les tarifs hors abonnement les billets  
sont en vente à partir du mercredi  
7 novembre 2018.  
Adulte : 24€  
Réduit : 18€

Artiste : Thomas VDB  
Mise en scène : Kader Aoun  
Production : Kader Aoun Productions

« Naviguant entre énervements et sympathique autodérision, Thomas VDB enchaîne, dans une mise en scène efficace de Kader Aoun, confidences et digressions hilarantes. Un Bon chienchien, Thomas VDB ? Plutôt un humoriste d'une drôlerie irrésistible. » TÉLÉRAMA  
« Lancées avec la précision d'un accord de guitare, à 100 à l'heure pendant près d'une heure, ses réponses sont aussi absurdes et cinglantes qu'hilarantes. » LE PARISIEN

Pourquoi lire les livres en entier ? Que doit-on crier entre les morceaux pendant un concert ?

Est-ce que c'est grave d'avoir un survêtement qui sent le tabac ? A-t-on vraiment besoin de mettre des DJ partout ? Attend-on une réponse quand on demande à son chienchien « qui c'est le pépère ? » Est-ce qu'un bébé ça doit manger tous les jours ? Le djihad pourrait-il s'organiser uniquement avec des jeux d'eau ?

À 40 ans, Thomas VDB ne lésine plus quand il s'agit de se poser les questions essentielles.



©NICOLAS MINGALON

24 **LE CARNAV(OC)AL  
DES ANIMAUX**  
CHŒUR DE CHAMBRE MÉLISME(S)

OPÉRA - CONTÉ DURÉE : 1H - TOUT PUBLIC DÈS 6 ANS

Samedi 6 avril 2019 - 21h

Séances scolaires vendredi 5 avril à 10h et 14h30

D'APRÈS L'ŒUVRE DE CAMILLE SAINT-SAËNS  
LE CARNAVAL DES ANIMAUX

Texte et Récitant : Jean-Michel Fournereau

Choeur Mélisme(s) : 12 chanteurs

Ensemble instrumental : 11 musiciens dont 2 pianos

Arrangements musicaux et Direction : Gildas Pungier

+ TARIFS CATÉGORIE E

Tarif unique : 5€

Tarif séances scolaires : 4,50€

Billets en vente

dès le mercredi 5 septembre 2018.



©CHARLOTTE ABRAMOW

« Le pari ? Faire de faire de cette "grande fantaisie zoologique" un véritable conte chanté par le chœur et accompagné des enfants et du public. »

Écrit comme une plaisanterie musicale lors de vacances en Autriche, le carnaval des animaux a connu un succès dépassant les attentes de Saint-Saëns, jusqu'à brouiller son image de « compositeur sérieux ». Cette « grande fantaisie zoologique » convoque un bestiaire pour le moins original et improbable dans lequel tortues, éléphants, poules et coq côtoient fossiles, hémionnes et même pianistes sous l'œil attentif du lion.

Et si ces animaux... chantaient ? C'est le pari un peu fou de Gildas Pungier et Jean-Michel Fournereau : faire de cette « histoire sans paroles » un véritable conte pour enfants raconté par le récitant et chanté par un chœur, avec la complicité des enfants et du public.

25 **ZOOOOOOOL**

DANSE

DURÉE : 0H50 - TOUT PUBLIC

Vendredi 26\* & samedi 27 avril 2019 - 21h

Séance scolaire vendredi 26 avril à 14h30\*

+ TARIFS CATÉGORIE E

Tarif unique : 5€

Tarif séance scolaire : 4,50€

Billets en vente

dès le mercredi 5 septembre 2018.

Chorégraphie : Sylvie Le Quéré

Création costumes : Sylvie Le Quéré & Cécile Pelletier

Interprètes : Nanda Suc, Constance Diard et Zoé Bléher

Création Lumière : Morice Srocynski

Reprise Lumière : Faustine Deville

Musique : Didier Lèglise

Reconstruction costumes : Cathy Garnier

www.ciegregoireandco.fr

\*ZOOOOOOOOOOOOOOOL - Élèves du collège Ernest Renan et du Lycée Savina de Tréguier / COMPAGNIE GREGOIRE & CO

Présentation du travail réalisé dans le cadre d'une résidence de création en milieu scolaire, avec les élèves du Collège Ernest Renan, les élèves du Lycée Savina de Tréguier et la Compagnie Grégoire & Co.

Ce projet de création s'est déroulé de Janvier à avril 2019 et donne aujourd'hui lieu à une fantasmagorie de Zools. Les séances du vendredi 26 se dérouleront en 2 temps : présentation de la création collective / présentation de la création professionnelle.

Partenaires : Direction Régionale des Affaires Culturelles de Bretagne, Lannion Trégor Communauté, Théâtre de l'Arche, Conseil Départemental des Côtes d'Armor, Conseil Régional de Bretagne, LE LIEU - Guingamp, Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris

« Zooooool » : Un Portrait Multiple de Zool.

Pièce chorégraphique créée cette saison au Théâtre de l'Arche.

Etre de chair et de papier, créature mystérieuse, être poétique et fantasmagorique, aux atours drolatiques, Zool convoque toutes les mythologies sans faire clairement référence à une seule.

Par ses effets d'amplification de multiplication, Zooooool crée le trouble sur leur(s) nombre(s), similarités(s), différence(s), identité(s) et invite le public à ce(s) questionnement(s).

Au travers des masques et de l'aspect polymorphe de Zooooool c'est notre propre identité qui est questionnée. Le déploiement de Zooooool dévoile progressivement ce qui le/la/les constitue-ent naturellement, le dedans devient le dehors, il/elles évolue-ent dans un paysage en relief qu'ils/elle crée-ent tout au long de ce spectacle.

Zooooool est une balade dans un monde in-fini, en soi, dans l'imaginaire.



©BASTIEN CAPELA

# LE DERNIER JOUR MONSIEUR LUNE

CONTE MUSICAL – CONCERT ILLUSTRÉ DURÉE : 0H55 - TOUT PUBLIC DÈS 6 ANS

Samedi 27 avril 2019 - 17h

Séances scolaires vendredi 26 avril à 10h et 14h30

Auteurs : Nicolas Pantalacci et Sébastien Rost

Crédit illustration : Sébastien Rost

Monsieur Lune : Chant et Guitare acoustique

Gaël Derdeyn : Violon, Claviers et Chant

Cheveu : Basse, Guitares, Chant

Alice Rabes : Claviers, Chant

Frédéric Monaco : Batterie

Par les auteurs de « Gaston & Lucie » Sébastien Rost et Nicolas Pantalacci

Avec les voix de Pascal Legitimus, Gérald Genty, Oldelaf, Syrano, Laura Cahen, Barcella, Alexis HK, Karimouche.

## + TARIFS CATÉGORIE E

Tarif unique : 5€

Tarif séances scolaires : 4,50€

Billets en vente  
dès le mercredi 5 septembre 2018.



©SEBASTIEN ROST

Emile déménage avec ses parents ce soir ! Il va quitter son école. Le hic, c'est qu'il est amoureux de sa camarade Louise depuis la maternelle. Ainsi, aidé par son meilleur ami Bagou et Maurice le professeur de musique, il a prévu de déclarer sa flamme lors de la dernière heure de cours. Trop timide, il se résigne finalement à ne jamais avouer ses sentiments à sa belle. C'est alors qu'en arrivant en classe, Emile trouve sur son bureau une mystérieuse boîte, qui va chambouler le déroulement de ce dernier jour.

Le spectacle du Dernier Jour est un concert illustré mêlant chansons jouées en live, bande son cinématographique et projection vidéo de dessins animés. Les musiciens chanteurs prendront tour à tour le relais de la bande son en interprétant les différents personnages de l'histoire soutenus par l'animation des dessins. Un décor simple fait de boîtes lumineuses sur lesquelles sont inscrits les noms des personnages.

Co-prod : Ulysse Maison d'Artistes -

Papa Luna Productions

Soutiens : ADAMI - SACEM - FCM - S CPP

Partenaires : L'Autre Distribution - Believe

# LE PROJET SCHINÉAR DENIS SPRIET MAXIME VIDAL LI'ANG ZHAO

MUSIQUE DU MONDE DURÉE : 1H30 - TOUT PUBLIC

Samedi 11 mai 2019 - 21h

## + TARIFS CATÉGORIE D

Abonné adulte : 8€

Enfant d'abonné : 5€

Pour les tarifs hors abonnement  
les billets sont en vente à partir du mercredi  
7 novembre 2018.

Adulte : 12€

Réduit : 9€

« Maxime Vidal, Li'ang Zhao et Denis Spriet, du projet Schinéar, ont tout simplement envoûté le public »  
LE DAUPHINÉ LIBÉRÉ

« Entraînante mais également émouvante, leur musique fait voyager et donne envie de découvrir d'autres horizons. » CHASSIEU LE MAG

Selon les textes sacrés, Schinéar était le lieu où fut construit la Tour de Babel. Le lieu, le moment où tout était encore mélangé.

Le Projet Schinéar propose une musique du monde radicalement contemporaine et rugueuse ou se mêlent Balkans, Moyen-Orient et Asie, musiques traditionnelles et énergie rock. Porté par Li'ang Zhao, virtuose du Erhu, violon traditionnel chinois, Maxime Vidal, guitariste/percussionniste à la voix infra-basse et Denis Spriet, Accordéoniste-compositeur, le Projet Schinéar est un laboratoire de rencontre, d'expérimentation et de création autour des musiques traditionnelles du monde avec l'envie de créer pendant un concert, non seulement un moment musical, mais un moment tout court, un territoire...avec l'envie de créer en live le Schinéar.

Avec le soutien du CCO Jean Pierre Lachaize, accompagné par le CMTRA dans le cadre de la « Sélection Régionale des Musiques du Mondes 2016-2017 »

Asso La Tour de Pizay



©SHINEAR

## MORGANE JI

CONCERT DURÉE : 1H20 - TOUT PUBLIC

Samedi 18 mai 2019 - 21h

E.r.k. : guitares, machines  
 Laurent Sureau : claviers, handpan  
 Olivier Carole : basse  
 Mogan Cornebert : batterie

www.morganeji.com

**+** TARIFS CATÉGORIE D  
**Abonné adulte : 8€**  
**Enfant d'abonné : 5€**  
 Pour les tarifs hors abonnement  
 les billets sont en vente à partir du mercredi  
 7 novembre 2018.  
**Adulte : 12€**  
**Réduit : 9€**

« Une jeune métisse à la voix extraordinaire. Sa voix a une tessiture vraiment surprenante, à la fois dans sa tonalité et dans sa force, et elle l'accorde avec une écriture de chant vraiment originale et saisissante. » FOLK ROOTS MAGAZINE / Ian Anderson  
 « Une vraie découverte ! Morgane, habitée par la grâce et par ce naturel qui fait tout le charme. » Emission Pollen. FRANCE INTER / Jean-Louis Foulquier

Morgane Ji est une chanteuse métisse d'origine réunionnaise, adoptée par une mère armoricaine. Le secret de ses origines sommeille au milieu de l'océan indien.

En 2000, le label Patch B lui propose d'assurer le chant lead d'une de ses productions : l'album « Noah's boat » amène le groupe à jouer hors hexagone... La presse Londonienne la décrit alors comme une « chanteuse phénomène » et la surnomme « Creole Queen ». L'Irish Time de Dublin lui accorde les 4 étoiles de la meilleure sélection World Music.

Lorsqu'elle rencontre le réalisateur artistique E.r.k, c'est le coup de foudre musical : ils façonnent ensemble un univers aux sonorités à la fois brutes et technoïdes.

En 2007, « In.organic » est entièrement enregistré, produit, réalisé et mixé par le duo. Avec « Idiomes » en 2009, Morgane Ji affirme indéniablement son style. Si l'énergie rock et les processus électros sont présents, son timbre polymorphe atypique, son écriture idiomatique, et ses onomatopées shamaniques l'inscrivent dans la singularité.

En 2018, sort le dernier opus « Woman Soldier » dans lequel sa voix est tour à tour profonde et sensuelle, animale ou guerrière, tandis que son banjo louvoie entre samples hypnotiques et guitares aériennes.

Production : La Prod JV



©DR

HOMMAGE À  
CLAUDE NOUGARO  
BABX DE POURQUERY MINVIELLE

CHANSON DURÉE : 1H30 - TOUT PUBLIC

Samedi 25 mai 2019 - 21h

TARIFS CATÉGORIE C  
**Abonné adulte : 13€**  
**Enfant d'abonné : 9€**  
 Pour les tarifs hors abonnement les billets  
 sont en vente à partir du mercredi  
 7 novembre 2018.  
**Adulte : 18€**  
**Réduit : 14€**

Babx : piano, voix  
 Thomas de Pourquery : saxophone, voix  
 André Minvielle : percussions, voix  
 En accord avec Madamelune.

Un « Rat Pack » unique au service d'un orfèvre des mots...

Presque quinze ans après sa disparition, Claude Nougaro renaît le temps d'un hommage musical\* par trois artistes singuliers : André Minvielle, Babx et Thomas de Pourquery.

Avec l'élégance de Babx, la suavité d'André Minvielle et la puissance onirique de Thomas de Pourquery, toutes les facettes de Nougaro sont représentées !

André Minvielle, cracheurs de mots, scatman atypique est également l'heureux récipiendaire de deux textes que lui avait écrit le génial songwriter. Babx, auteur de chansons est un fan du chanteur toulousain et Thomas de Pourquery apporte sa touche jazz à cette formation. Leur approche de l'univers de Nougaro a consisté à se servir de ses chansons comme thèmes et matériaux de base pour aller vers des improvisations et des éclairages nouveaux.

Si leurs retrouvailles sont rares, elles en conservent la fraîcheur des premiers jours, comme une délicieuse friandise offerte au public de ces représentations exceptionnelles.

Scène Nationale de Sète

\*créé au départ, pour deux soirées dans le cadre du Marathon des Mots à Toulouse en 2014



©GRIFOIX

## BILLETTERIE – RÉSERVATION

### Toute la saison, en semaine :

Il est possible d'acheter des places en se rendant directement aux deux bureaux d'accueil Arche-Sillon.

Il est également possible de réserver des places en contactant indifféremment l'un ou l'autre de ces points de vente par téléphone ou par mail. Pour valider la réservation, il suffira ensuite d'adresser un chèque correspondant au nombre de places souhaitées. Dès réception de la réservation et du règlement, les accueils confirmeront la mise à disposition billets à l'accueil de la salle le jour du spectacle.

2 périodes :

**Du 5 septembre au 30 novembre 2018 :**

#### Théâtre de l'ARCHE

1 Rue de la République 22220 TREGUIER  
02 96 92 27 72

accueil-arche@lannion-tregor.com

ou

#### Centre Culturel « LE SILLON »

57, rue de Boïsgelin 22610 PLEUBIAN  
02 96 55 50 26

accueil-sillon@lannion-tregor.com

**8h30-12h30 et 13h30-18h00**

**Du mercredi au vendredi**

**Du 5 décembre 2018 au 25 mai 2019 :**

#### Maison communautaire LTC

12 rue Lamennais 22220 TREGUIER  
02 96 92 19 42

accueil-arche@lannion-tregor.com

**9h-12h et 13h30-16h30**

**Du mercredi au vendredi**

#### Centre Culturel « LE SILLON »

57, rue de Boïsgelin 22610 PLEUBIAN  
02 96 55 50 26

accueil-sillon@lannion-tregor.com

**8h30-12h00 et 13h30-17h30**

**Du mercredi au vendredi**

Attention : fermeture pendant les vacances scolaires

### Les jours de spectacle :

La billetterie est ouverte de 16h à 18h dans la salle accueillant le spectacle et en soirée dès 20h00 (1 heure avant chaque spectacle) dans la limite des places disponibles. Il est également possible d'appeler durant ces créneaux horaires au 02 96 92 27 72 pour un spectacle à l'Arche ou au 02 96 55 50 26 pour un spectacle au Sillon.

### Une journée « portes ouvertes, abonnements » au Théâtre de l'Arche

Le samedi 15 septembre de 14h à 18h, le Théâtre de l'Arche ouvre ses portes et vous invite à venir découvrir l'envers du décor. Il sera possible à cette occasion de réaliser des abonnements et d'avoir une présentation singularisée de la saison. Un accueil billetterie sera également présent au Forum des associations de Lézardrieux le samedi 8 septembre de 14h à 18h.

### Tarification :

Aucun billet ne sera échangé ou repris. En cas d'annulation de spectacle, les billets seront remboursés. Les tarifs des spectacles sont fixés selon 5 catégories (A, B, C, D, E). De A pour les plus chères à E pour les moins chères.

Selon la catégorie, il existe 4 tarifs possibles : adulte, réduit, abonné adulte et enfant d'abonné.

Le tarif réduit concerne les lycéens, les étudiants, les demandeurs d'emploi, les intermittents du spectacle, les enfants de moins de 15 ans et comités d'entreprise. Il est applicable uniquement sur présentation d'un justificatif.

Pour les achats hors abonnement, merci de vous référer aux pages des spectacles qui vous intéressent. Les jours de mise en vente y sont spécifiés.

## S'ABONNER

- L'abonnement : la garantie d'assister à tous les spectacles souhaités.
- Remplir et renvoyer le bulletin situé à la fin de la brochure d'information avec le règlement.
- Abonnement possible à partir de 3 spectacles par personne et réalisable à n'importe quel moment de l'année. A chaque spectacle de catégorie A ou B doit correspondre un spectacle de catégorie C ou D. Il n'est pas nominatif, c'est donc un cadeau original pour Noël, un anniversaire, une fête, une surprise, une récompense. Il vous permet d'économiser de 4 à 9 euros par personne et par spectacle.
- Un spectacle D ou E de votre choix est offert pour les 500 premiers abonnements réalisés à partir de 4 spectacles par personne. Ces spectacles sont identifiés par la pastille **+** sur les pages « spectacle ».
- Le tarif enfant d'abonné est appliqué aux enfants de moins de 15 ans.
- Une fois enregistré, il est possible d'ajouter d'autres spectacles à son abonnement au tarif abonné à n'importe quel moment de l'année en réservant avant le spectacle.

## ACCUEIL SPECTACLE

Les spectacles débutent aux horaires précis indiqués sur ce document.

Attention, dès le début du spectacle, les portes de la salle sont fermées.

L'entrée des spectateurs dans la salle s'effectue 30 minutes avant l'heure de la représentation (sauf contraintes techniques spéciales).

Les enregistrements et photographies des spectacles sont strictement interdits. L'usage de téléphone, de tablette, de caméra ou d'appareil photo durant un spectacle entraînera l'exclusion de la salle pour son utilisateur. Les places ne sont pas numérotées : le placement est libre.

Afin de ne pas déranger la bonne écoute de l'ensemble du public, les enfants de moins de 3 ans ne sont pas admis dans nos salles de spectacle (conformément à l'article 198 - Ord. P.P. du 01.01.1927) sauf pour des spectacles qui leur seraient dédiés.

## PARTENARIATS

Equipements communautaires, le Théâtre de l'Arche et le Centre culturel Le Sillon bénéficient également de l'aide du Conseil Départemental des Côtes d'Armor et de la Région Bretagne. Nous remercions l'engagement actif des bénévoles sans lequel l'organisation de la saison culturelle ne pourrait voir le jour.

Le Théâtre de l'Arche et le Centre culturel Le Sillon participent à l'opération « Culture Zàtous ».



## L'ÉQUIPE L'ARCHE / LE SILLON

Directeur et chargé de la programmation : Kristen Lasbleiz

Responsable administratif : Christophe Masure

Administration, accueil : Valérie Le Coadou - Nelly Jézéquel

Régies/Technique : Jacky Tassel - Yves Lekraie - Philippe Lucas

**THÉÂTRE DE L'ARCHE** - Place de la république à Tréguier

n° de licences entrepreneur de spectacles : 1-1094491 / 2-1094492 / 3-1094493

**CENTRE CULTUREL LE SILLON** - 57 rue Boïsgelin à Pleubian

n° de licences entrepreneur de spectacles : 1-1058965 / 2-1058966 / 3-1058967

## CRÉATION GRAPHIQUE

Conception graphique et photos de couverture Jean-Jacques Dusuzeau / www.lejardingraphique.com

# SOON TRÉGOR :

## l'appli de toutes vos sorties spectacles !

Une soirée qui s'annule à la dernière minute ? Une envie d'aller voir un spectacle vivant plutôt que de regarder pour la douzième fois le même film ? Une réunion qui se termine plus tôt que prévue ? Ouvrez SOON Trégor !

L'application a été créée pour ceux qui ne veulent/peuvent pas, programmer leurs soirées à l'avance. Elle permet, en un coup d'œil, de visualiser les spectacles à venir dans les cinq salles du territoire. De Plestin-Les-Grèves à Pleubian en passant par Lannion, Trébeurben ou encore Tréguier, SOON Trégor programme toutes vos sorties spectacles.

### Qu'est-ce qu'on y trouve ?

L'application permet d'avoir accès aux dernières sorties proposées dans les salles de spectacles partenaires. En plus de la programmation, l'application permet de voir instantanément s'il reste des places pour un spectacle, de profiter de bons plans de dernières minutes, etc.

L'écran principal fait apparaître sous forme de liste déroulante l'ensemble des spectacles disponibles à venir, filtrer en fonction de vos préférences. Un carrousel d'images affiche le prochain spectacle de chaque salle. Vous pouvez ajouter plusieurs spectacles à votre liste personnalisée de programmes favoris et y accéder via l'onglet « Ma prog ».

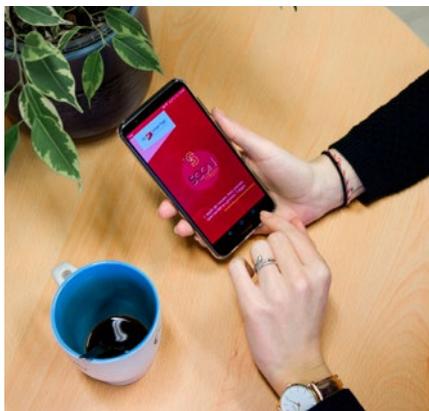
### Bon plan et petits prix

Vous programmez l'application selon vos goûts (théâtre, cirque, musique, etc.) et vous recevez des notifications « rappel » avec les spectacles pouvant vous intéresser.

SOON Trégor vous permet aussi de recevoir des « Bons plans » avec des places de spectacles aux tarifs très attractifs !

### Où trouver l'appli ?

L'appli SOON Trégor est disponible sur Apple Store (pour les utilisateurs IOS) et sur Google Play (pour les utilisateurs Android). Il suffit de la télécharger depuis votre téléphone mobile et de se laisser guider par les indications au lancement de l'application.





# BULLETIN D'ABONNEMENT

Spectacle offert : Repéré par la pastille **+** sur les pages des spectacles.

Soyez les premiers à réserver vos places. Un spectacle D ou E de votre choix est offert pour les 500 premiers abonnements réalisés à partir de 4 spectacles par personne.

NOM : .....

PRENOM : .....

ADRESSE : .....

.....

CODE POSTAL : .....

VILLE : .....

TEL : .....

COURRIEL : .....

J'autorise L'Arche / Le Sillon à utiliser mon adresse mail pour me faire parvenir les informations concernant ses activités. Conformément à la loi « Informatique et libertés » du 6 janvier 1978, vous bénéficiez d'un droit d'accès et de rectification aux informations qui vous concernent.

## INFOS PRATIQUES

L'abonnement pratique

Une fois votre bulletin rempli, deux possibilités s'offrent à vous :

le joindre à votre règlement par chèque et poster le tout à :

Maison Communautaire LTC

Service Culturel Accueil Billetterie Arche-Sillon

12 rue Lamennais 22220 Tréguier

ou à :

Centre Culturel « Le Sillon »

Accueil Billetterie

57, rue Boisgélin 22610 Pleubian

Dans la limite des places disponibles, vos billets vous seront alors remis au Théâtre de l'Arche ou au Centre Culturel Le Sillon le jour du premier spectacle de votre abonnement,

le déposer accompagné de votre règlement aux bureaux de l'Accueil Billetterie Arche ou Sillon et obtenir directement vos billets.

Le paiement par chèque s'effectue à l'ordre de Régie Arche-Sillon

COULEUR L'ARCHE COULEUR LE SILLON

SPECTACLES ABONNEMENT	DATES	CATÉGORIES	ABONNÉ ADULTE	NOMBRE ABONNÉ ADULTE	ENFANT D'ABONNÉ	NOMBRE ENFANT D'ABONNÉ	TOTAL
TANGUY PASTUREAU	Samedi 6 octobre - 21h	D	8€		5€		
METAMORFOSI TRECENTO - LANVELLEC	Dimanche 14 octobre - 15h	B	16€				
KLONK & LELONK	Samedi 20 octobre - 21h	D	8€		5€		
OLLI & THE BOLLYWOOD ORCHESTRA	Samedi 10 novembre - 21h	C	13€		9€		
YUMA	Samedi 17 novembre - 21h	D	8€		5€		
MICHEL FUGAIN	Samedi 24 novembre - 21h	A	22€		14€		
JETLAG	Samedi 8 décembre - 21h	D	8€		5€		
BERNARD PIVOT	Vendredi 14 décembre - 21h	B	16€		12€		
WARREN ZAVATTA	Samedi 12 janvier - 21h	D	8€		5€		
ASKEHOUG	Samedi 19 janvier - 21h	D	8€		5€		
LES PETITES REINES	Samedi 26 janvier - 21h	D	8€		5€		
LES PATISSIÈRES	Samedi 9 février - 21h	C	13€		9€		
LES FANTÔMES DE LA RUE PAPILLON MICHEL JONASZ - EDDY MONIOT	Samedi 2 mars - 21h	A	22€		14€		
JIL CAPLAN	Samedi 9 mars - 21h	B	16€		12€		
GAEL FAURE	Samedi 23 mars - 21h	D	8€		5€		
THOMAS VDB	Samedi 30 mars - 21h	B	16€		12€		
LE PROJET SCHINEAR	Samedi 11 mai - 21h	D	8€		5€		
MORGANE JI	Samedi 18 mai - 21h	D	8€		5€		
HOMMAGE A CLAUDE NOUGARO (BABX-DE POURQUERY - MINVIELLE)	Samedi 25 mai - 21h	C	13€		9€		
SOUS TOTAL							

SPECTACLES HORS ABONNEMENT	DATES	CATÉGORIE	TARIF	NOMBRE	TOTAL
LE MOIS DU DOC « A MUSICAL JOURNEY ON THE SILK ROUTE »	Mercredi 14 novembre - 21h	E	5€		
LE MOIS DU DOC « LES DEBATEURS »	Mercredi 21 novembre - 21h	E	5€		
LA GRANDE FABRIQUE DE MOTS	Samedi 1 <sup>er</sup> décembre - 17h	E	5€		
L'ARBRE A PIXELS	Samedi 2 février - 17h	E	5€		
LE CARNAVAL(OC)AL DES ANIMAUX	Samedi 6 avril - 21h	E	5€		
ZOOOOOOOOOOOOL	Vendredi 26 avril - 21h	E	5€		
LE DERNIER JOUR	Samedi 27 avril - 17h	E	5€		
ZOOOOOOL	Samedi 27 avril - 21h	E	5€		
SOUS TOTAL					
MONTANT TOTAL					

SPECTACLE OFFERT RETENU précisez le nom du spectacle de catégories D ou E	NOMBRE



[WWW.LANNION-TREGOR.COM](http://WWW.LANNION-TREGOR.COM)